

## V

(Vélemények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## A BÍRÓSÁG

**A Bíróság (negyedik tanács) 2008. május 8-i ítélete – Ferriere Nord SpA kontra az Európai közösségek Bizottsága és az Olasz Köztársaság**

(C-49/05. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés – Állami támogatások – Hivatalos vizsgálati eljárás – A környezet védelme céljából nyújtott állami támogatásokra vonatkozó közösségi keretszabályok – Az érdekeltek jogai – Felhívás észrevételek benyújtására – EK 88. cikk (2) bekezdés – 659/1999/EK rendelet – Jogos bizalom – Jobbiztonság – A beruházás környezetvédelmi célja)*

(2008/C 158/02)

Az eljárás nyelve: olasz

## Felek

Fellebbező: Ferriere Nord SpA (képviselők: W. Viscardini és G. Donà ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: az Európai közösségek Bizottsága (képviselő: V. Di Bucci) az Olasz Köztársaság (képviselők: I. Braguglia meghatalmazott és M. Fiorilli avvocato dello Stato)

## Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (negyedik kibővített tanács) a T-176/01 sz., Ferriere Nord SpA kontra Európai Községek Bizottsága ügyben 2004. november 18-án hozott, a 2001. március 28-i 2001/829/EK, ESZAK bizottsági határozat (HL L 310., 22. o.) megsemmisítésére irányuló kérelmet elutasító ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amely határozat a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánított egy környezetvédelmi céllal nyújtott támogatásként bejelentett támogatást, amelyet Friuli-Venezia Giulia autonóm tartomány (Olaszország) egy, a zaj és a vasoxid formájában képződő hulladék csökkentését lehetővé tévő hegesztett acélrácsokat előállító hengermű megszerzéséhez szükséges beruházáshoz adott pénzbeli hozzájárulás formájában szándékozott a fellebbezőnek nyújtani, másrészt pedig a fent

hivatkozott határozat elfogadása következtében a fellebbező által állítólagosan elszenvedett károk megtérítése.

## Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Ferriere Nord SpA-t kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Az Olasz Köztársaság maga viseli saját költségeit.

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> HL C 82., 2005.4.2.

**A Bíróság (második tanács) 2008. május 8-i ítélete (a Finanzgericht Düsseldorf, a Tribunal de grande instance de Nanterre [Németország, Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Zuckerfabrik Jülich AG (korábban Jülich AG) kontra Hauptzollamt Aachen**

(C-5/06. és C-23/06. – C-36/06. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

*(Cukor – Termelési illetékek – A kvótarendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok – Az exportálható többlet meghatározása – Az átlagos veszteség meghatározása)*

(2008/C 158/03)

Az eljárás nyelve: német és francia

## A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Düsseldorf, Tribunal de grande instance de Nanterre